Tafsir Al Qur'an sourate Al-Inshiqaq

Par Aboul Fida' Isma'il Ibn Kathir[(ra)]



Kufr Bi Taghut Publication

Un Seul Seigneur (Allah)
Un Seul Guide (Muhammad)
Un Seul Livre (Le Qur'an)
Un Seul but (Plaire a Allah)
Un Seul Combat
Une Seul Communauté

بسم الله الرحمن الرحيم

Louange à Allah, Nous Le louons et Lui demandons aide et pardon. Nous revenons repentants vers Lui. Nous recherchons auprès d'Allah la protection contre nos vices et nos méfaits. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer. Celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité qu'Allah, Seul et sans associé, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et Messager. Que la prière d'Allah et Ses abondantes salutations soient sui lui, ainsi que sa famille, ses Compagnons et ceux qui les suivent dans un beau comportement jusqu'au Jour de la Rétribution! Pour ce qui suit : Qu'Allah vous fasse miséricorde, mes chers frères.

L'édition **Kufr bi Taghut Publication** est née dans le but de présenter des livres de référence, combattus et interdits par les Tawaghit, afin de réhabiliter l'honneur des héros défenseurs du Tawhid. Elle a également pour objectif de diffuser la science utile et obligatoire. Mais aussi de rendre accessible gratuitement beaucoup de livres, corrigés quant à leurs traductions, formats ou présentations.

84 - Al-Inshiqaq

بسم الله الرحمن الرحيم

1. Quand le ciel se déchirera
2. et obéira à son Seigneur – et fera ce qu'il doit faire -
3. et que la terre sera nivelée,
4. et qu'elle rejettera ce qui est en son sein [les morts] et se videra,
5. et qu'elle obéira à son Seigneur – et fera ce qu'elle doit faire -
6. Ô hommes! Toi qui t'efforces vers ton Seigneur sans relâche, tu Le rencontreras alors.
7. Celui qui recevra son livre en sa main droite,
8. sera soumis à un jugement facile,
9. et retournera réjoui auprès de sa famille
10. Quant à celui qui recevra son livre derrière son dos,
11. il invoquera la destruction sur lui-même,
12. et il brûlera dans un feu ardent.
13. Car il était tout joyeux parmi les siens,
14. et il pensait que jamais il ne ressusciterait
15. Mais si! Certes, son Seigneur l'observait parfaitement.

Au Jour de la Résurrection, le ciel se fendra en écoutant son Seigneur et obtempérera à Ses ordres en faisant ce qu'il devra faire. Il obéira à Allah qui soumet tout à Sa volonté, et nul ne peut Le contrecarrer. La terre, quant à elle, sera étendue et, d'après un hadith, l'homme n'y trouvera qu'un petit endroit pour se mettre debout. Elle se videra de son contenu en faisant sortir de ses entrailles tous les morts, obéissant ainsi aux ordres d'Allah.

« Ô homme ! Toi qui t'efforces vers ton Seigneur sans relâche, tu Le rencontreras alors. » (Al-Inchiqâq, v. 6) pour comparaître devant Lui et être rétribué selon tes œuvres.
Jâbir rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « Jibrîl m'a dit : "Ô Muhammad, vis autant que tu voudras, tu mourras. Aime qui tu voudras, tu t'en sépareras. Fais ce que tu voudras, tu recueilleras le fruit de tes œuvres." » (Rapporté par Abû Dâwûd)
Certains, en interprétant le mot « tu Le rencontreras », ont dit : tu te rencontreras avec ton Seigneur pour être rétribué suivant tes actions. Donc, celui qui veut déployer ses efforts dans l'obéissance à Allah, qu'il le fasse pour obtenir Sa plus belle récompense.
« Quant à celui à qui on remettra son Livre en sa main droite, il sera soumis à un jugement facile. » (Al-Inchiqâq, v. 7–8)
Il sera jugé avec mansuétude et clémence. Quant à celui dont le compte sera serré, il sera perdu.
À ce propos, `Aïcha (ra) rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « Celui dont le compte sera serré sera châtié. »
Je lui dis : « Allah n'a-t-Il pas dit : Il ne sera pas inquiété au moment où il le rendra ? »
Il me répondit : « Cela ne signifie pas le compte, mais l'examen (des œuvres). Mais celui dont le compte sera serré au Jour de la Résurrection sera châtié. » (Rapporté par Ahmad, Al-Bukhârî, Muslim, At-Tirmidhî et An-Nasâ'î)

« Et il retournera réjoui vers les siens. » (Al-Inchiqâq, v. 9)
Il s'en ira au Paradis, plein d'allégresse, vers les siens, satisfait de ce qu'il aura obtenu d'Allah comme récompense.
Thawbân, l'affranchi du Prophète ﷺ, rapporte que ce dernier a dit : « Vous faites des œuvres dont vous ne connaissez pas (leurs conséquences), tout comme l'homme absent qui retourne auprès des siens sans savoir s'il sera joyeux ou suffoqué. » (Rapporté par At-Tabarânî)
« Quant à celui à qui on remettra son Livre derrière son dos, il invoquera la destruction. » (Al-Inchiqâq, v. 10–11)
C'est-à-dire qu'on lui liera la main derrière le dos et qu'on lui remettra le livre de ses œuvres ; il appellera alors la mort et l'anéantissement pour ne pas être jugé, car il saura qu'il sera jeté dans le brasier.
« Il vivait parmi les siens dans la joie. » (Al-Inchiqâq, v. 13) sans jamais penser aux œuvres qu'il aura commises, et sans jamais redouter ce qui l'attendra dans l'au-delà. Il pensait que jamais plus il ne reviendrait à la vie pour le Jugement dernier.
« Mais si ! Son Seigneur le voyait parfaitement. » (Al-Inchiqâq, v. 14) Son Seigneur voyait parfaitement ce qu'il faisait sur terre et l'observait pour le rétribuer dans la vie future.

16. Non!... Je jure par le crépuscule,
17. et par la nuit et ce qu'elle enveloppe,
18. et par la lune quand elle devient pleine-lune!
19. Vous passerez, certes, par des états successifs!

20. Qu'ont-ils à ne pas croire?
21. Et à ne pas se prosterner quand le Qur'an leur est lu?
22. Mais ceux qui ne croient pas, le traitent plutôt de mensonge.
23. Or, Allah sait bien ce qu'ils dissimulent.
24. Annonce-leur donc un châtiment douloureux.
25. Sauf ceux qui croient et accomplissent des bonnes œuvres: à eux une récompense jamais interrompue.

Le moment du crépuscule, c'est quand le soleil se couche en rendant l'horizon rouge, et cela continue jusqu'à l'`Ishâ', où l'on s'acquitte de la dernière prière. Mais, d'après Mujâhid, Allah a voulu jurer par toute la journée et aussi par la nuit, en réunissant ainsi le jour et la nuit. Quant au terme arabe traduit par : épreuves de l'enfer, cercle par cercle, dans le texte français, on lui a donné tant de sens, dont nous allons citer les principaux :

- Ce sont les phases successives, d'après Ibn `Abbâs.
- Selon les dires de Ach-Cha`bî, cela signifie : « Ô Muhammad, tu passeras d'un ciel à un autre » (la nuit du Voyage nocturne et de l'Ascension).
- D'après Sa`îd Ibn Jubayr, il s'agit des hommes qui, dans le bas monde, étaient mal considérés, mais qui, dans l'au-delà, jouiront d'une place remarquable. Par contre, des gens étaient des notables et importants sur terre et, dans la vie future, ils seront négligés et peu considérés.
- Quant à `Ikrima, il a avancé qu'il s'agit des phases par lesquelles passe tout individu, à savoir : un nourrisson, puis un adolescent, puis un jeune, ensuite un vieillard.

- Le commentaire d'Al-Hassan Al-Basrî est le suivant : une aisance après une indigence, une richesse après une pauvreté, une bonne santé après une maladie, et l'inverse de tout cela.
- Ibn Jarîr, enfin, conclut : Ô Muhammad, tu passes par des phases successives, d'une épreuve dure à une autre plus dure encore. Bien que ces paroles divines soient adressées au Prophète, elles concernent tous les hommes, et ils éprouveront les affres au Jour de la Résurrection.

« Qu'ont-ils donc à ne pas croire ? Et lorsque le Coran leur est récité, ils ne se prosternent pas ! » (Al-Inchiqâq, v. 20–21)

Ces gens-là, pourquoi ne croient-ils pas en Allah, en Son Prophète et au Jour dernier ? Et quand tu leur récites le Qur'an, ô Muhammad, pourquoi ne se prosternent-ils pas par égards, respect et hommage ? Mais, de par leur nature, ces mécréants sont des obstinés et repoussent la vérité. Qu'ils sachent donc qu'Allah connaît parfaitement ce qu'ils recèlent dans leur for intérieur.

« Annonce-leur alors un châtiment douloureux. » (Al-Inchiqâq, v. 24) pour prix de leur mécréance, et annonce-leur, ô Muhammad, ce qu'Allah leur a préparé comme supplice atroce dans l'au-delà.

« Sauf ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres : ils auront une récompense ininterrompue. » (Al-Inchiqâq, v. 25) non interrompue ni diminuée, mais plutôt continue et permanente. Et ce sera grâce à la générosité d'Allah, et non grâce aux œuvres que les hommes auront accomplies sur terre, comme il est dit dans un hadith.